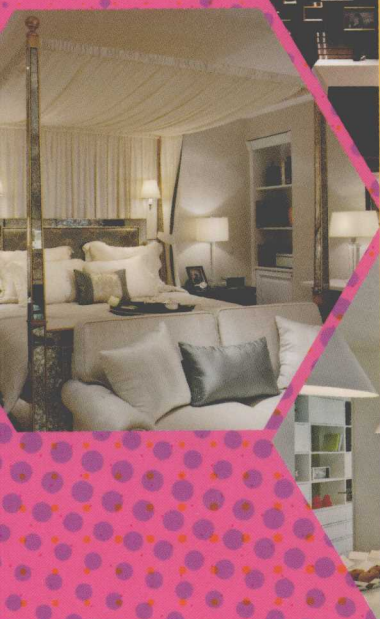


2010

中国室内设计 大奖赛·住宅

CHINA INTERIOR DESIGN COMPETITION RESIDENCE

中国建筑学会室内设计分会 编



华中科技大学出版社
<http://www.hustpas.com>

图书在版编目 (CIP) 数据

2010中国室内设计大奖赛. 住宅 / 中国建筑学会室内设计分会 编.
—武汉 : 华中科技大学出版社, 2010.11
ISBN 978-7-5609-6632-8

I. ①2… II. ①中… III. ①住宅—室内设计—作品集—中国—现代 IV. ①TU238②TU241

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第193448号

2010中国室内设计大奖赛. 住宅

中国建筑学会室内设计分会 编

出版发行: 华中科技大学出版社 (中国·武汉)
地 址: 武汉市武昌珞喻路1037号 (邮编: 430074)
出 版 人: 阮海洪
策划编辑: 吴亚兰
责任编辑: 赵爱华
责任监印: 秦 英
美术编辑: 张 璐
印 刷: 北京佳信达欣艺术印刷有限公司
开 本: 965 mm × 1270 mm 1/16
印 张: 19
字 数: 15.2千字
版 次: 2010年11月第1版
印 次: 2010年11月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-5609-6632-8/ TU · 962
定 价: 248.00元

投稿热线: (010)64155588-8012 hzjztg@163.com
销售电话: (022)60266190, (022)60266199 (兼传真)
(010)64155566 (兼传真)
网 址: www.hustpas.com; www.hustp.com

(凡购本书, 如有缺页、脱页, 请向本社发行部调换)

2010

中国室内设计大奖赛·住宅 RESIDENCE 2010 CHINA INTERIOR DESIGN COMPETITION

中国建筑学会室内设计分会 编



华中科技大学出版社
<http://www.hustpas.com>

The challenge of transitional interior design

“Shanggao Cup” 12th China Interior Design Competition of the year 2010 was accomplished right now, which was the exhibition of recent excellent works in the design field of China. The competition of this year included 13 categories with the newly added “Furnishing Prize” and 190 works were awarded with prizes among all the 742 works with the prize-winning rate of 25.6%. All the designers actively responded to the selecting criteria with greatly enhanced works on the aspects of design creation and functional layout. And they also put more emphasis on the layout of poster, quality of image and the collocated characters.

With the development of the time and the enhancement of design requirements as well as the continuous progress of international advanced design concepts, our design industry has been still in the stage of “remaining much to do” and many problems have to be resolved in the development. It can be seen that our interior design industry is still facing an important transitional situation from the following aspects.

Firstly, in the 2009 Copenhagen Climate Change Conference, green and environment-friendly as well as low-carbon and energy-saving concepts became the main issue and their related concepts had become the main trend of social development and characteristic to the time. In the field of design, environment-friendly and low-carbon concepts will surpass all the other elements to be implemented into the concrete design of layout and patterns as well as the selection of materials and furnishings.

Secondly, the harmony among the human, nature and environment has been more focused; the humanism and human interests have been emphasized while the deliberate design style pursuing the “coolness” “extraordinary” is ebbing. The harmony between the human and nature is the common pursuit. additionally, the “technological content” and “cultural content” need more focus. For example, the application of the waste and reproducible materials as well as the solar, wind and geothermal energy in the interior design with the combination of modern aesthetics and regional cultures will be a task worth exploring.

Finally, the designers’ professional and cultural cultivation need to be enhanced to satisfy the competition with foreign advanced enterprises on every aspect, which is also the prominent feature and major task of the next transitional period.

The annual interior design competition held by Interior Design Branch of Architectural Society of China provides a great platform for the transitional interior design. We all expect the interior design career of China to stand at the forefront of the world through our efforts.

Lai Zengxiang

室内设计转型期的挑战

2010年“尚高杯”第十二届中国室内设计大奖赛的评审刚刚结束，这是近年来国内设计行业内一次高水平的作品展示，本年度大奖赛包括新增的陈设奖共计13个参赛类别，有742件作品参赛，共有190件作品获奖，获奖率为25.6%。不论是工程类或者方案类的作品，设计师都能积极响应评选要求，作品在构思创意、功能安排等方面都有了很大的提高，参赛设计师对于展板的布局、图片质量、文字配置等细节相较于往年也更加重视。

但是随着时代的发展、设计要求的提高、以及国际先进设计理念的提出，我国设计行业的现状尚处于“任重而道远”的阶段，还有许多问题需要在发展中去解决。从以下几个方面来看，我国的室内设计行业正面临一个重要的转型期。

首先，2009年哥本哈根应对气候变化的国际会议中，绿色环保、低碳节能的概念成为本次会议的重要议题，与之相关的各种理念已成为当今社会发展的主流趋势和时代特征。在设计领域，环保、低碳将具有重要地位，这种理念将会落实到具体的设计布局、造型风格，材质和设施选配等方面。正如20世纪初期，由于材料、技术的革新，产生了现代主义风格；40—50年代全球化进程加快，随之国际主义风格盛行；70年代由于人们对传统的怀念，又有后现代风格的兴起。历史证明，时代发展进程中的各种因素，往往对设计的理念转变具有重大影响。

其次是人们在设计中更为关注人、自然、环境的和谐，强调设计中要重视人性化、人情味的表达，刻意追求“酷”“另类”的室内设计风格正在降温，人与自然和谐相处的目标是大家一致的追求。还有值得强调的一点是，现代室内设计的“科技含量”和“文化内涵”。例如，废弃与可再生材料的利用，太阳、风、地热能等可再生资源的运用等，如何将它们运用于室内设计中，使其与现代人的审美品位以及地域文化相结合，将是一个值得探索的课题。

最后应该提及的是，我们要提高设计师的专业和文化素养，使企业在各方面能与国外先进企业比拼，这既是下阶段转型期的显著特征，也是下阶段的主要任务。

中国建筑学会室内设计分会每年度举办的室内设计大奖赛，将为我们创建一个室内设计转型期的美好平台。期望通过大家的努力，使我国的室内设计事业能屹立于国际舞台。

来曾祥

CONTENTS 目录

- 006 北京8哩岛样板间
- 012 濠南君邑酒店公寓
- 018 晓峰阁
- 022 贝沙湾8期
- 026 增值的思考
- 032 圆舞之夜
- 036 东方普罗旺斯别墅
- 046 紫汀花园85幢
- 054 棕榈泉国际花园
- 060 禅境·素域
- 066 翰墨流香
- 072 福州融侨观邸
- 076 湖州西西那堤B2样板房
- 080 奢华·新巴洛克时尚美学
- 086 奢华·避风港

- 092 晶华城三期
样板房B户型
- 096 凯润金城
酒店式公寓样板间
- 102 厦门联发
五缘湾一号样板房
- 106 海景豪情
- 110 舍·右
- 114 空间方程式
- 118 1802号公寓
- 122 白·吐息
- 126 形同虚设
- 130 空灵
- 134 无界
- 138 “纯”的中性空间

140 老杨的家
144 零度奢华
148 凤鸣半岛别墅
152 山水风华
156 千秋公寓
160 “醇”生活
164 空间，形随意动
168 凤凰山一号
172 折之戏
176 山姆小镇
180 家中世界
184 基调主义
188 中骏财富中心样板房
192 盛世名门
196 晶华城三期样板房A户型
200 需要与被需要·怡居
204 亚美利加样板间
208 “我的家”
健康生态社区
212 金港湾
216 维拉小镇美式样板间
220 上海澳澜湾别墅样板房

224 古典美的传承
228 尊享人生
232 金色海岸
236 流光飞舞
240 浮华过后
244 维拉小镇中式样板间
248 重庆小泉森林海别墅
252 天空之城
256 典雅东方，古韵悠长
260 菩提一叶
264 青韵
268 基本空间
272 茹古涵今
276 合
280 岁月如花
284 月亮湾C1单位
288 涌现自然
292 玩转“点、线、面”
294 左岸春天
296 湘江世纪城
298 转折面

2010中国室内设计大奖赛—住宅

北京8哩岛样板间

项目档案

设计单位：北京根尚国际空间设计有
限公司

设 计 师：王小根

本案是为北京8哩岛样板间所作的室内设计，设计师力图在低调、精致、唯美与奢华的氛围中寻找东西方文化的交融点。

东方艺术的写意随性融合西方艺术的具象与严谨，是设计师在本案的设计中对东西方文化的理解与阐释。

墨绿、白与少量的黑色是整个室内设计的色彩基调，宛如一幅立体的水墨山水画。地面的地毯纹样取自宋窑开片瓷釉纹，古朴细腻而典雅。

木雕彩绘佛像与画框里的树枝照片相对照，不禁使人联想起六祖禅师的一首偈子：“菩提本无树，明镜亦非台，本来无一物，何处惹尘埃”的诗句。

瓶中的枯枝插花与整体环境相呼应，倾诉着设计师对北方冬季大气壮美景象的感想。

The project is the interior design for the sample room of 8-Li Island and the designer tries to find the intersection between the oriental and western cultures in the modest, delicate and luxurious atmosphere.

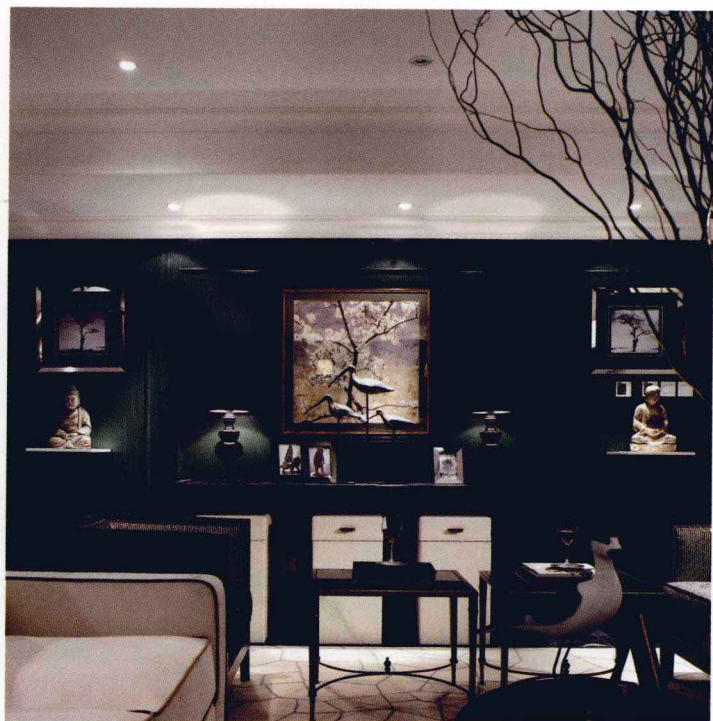
The sketch and random of oriental culture are combined with the concreteness and seriousness of western art, which is the designer's apprehension and illustration towards both cultures.

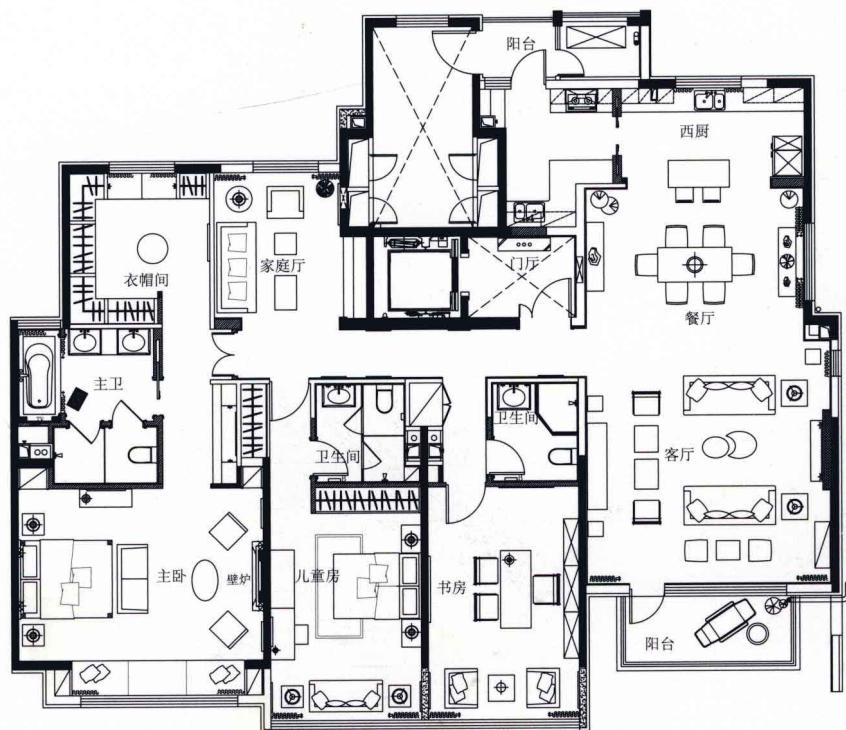
The black green and white with a little black is the tone for the interior design and create a three-dimensional Chinese painting. The patterns of the carpets originate from the enamel of Song Dynasty with a simple, delicate and elegant sense.

The woodcarving with colored painted figure of Buddha echoes with the frame of branch images which reminds people of a verse of Sixth Patriarch of Buddhist monk: "The bodhi is not a tree, bright mirror neither a stand. There is nothing at all, how could be the dust anymore?"

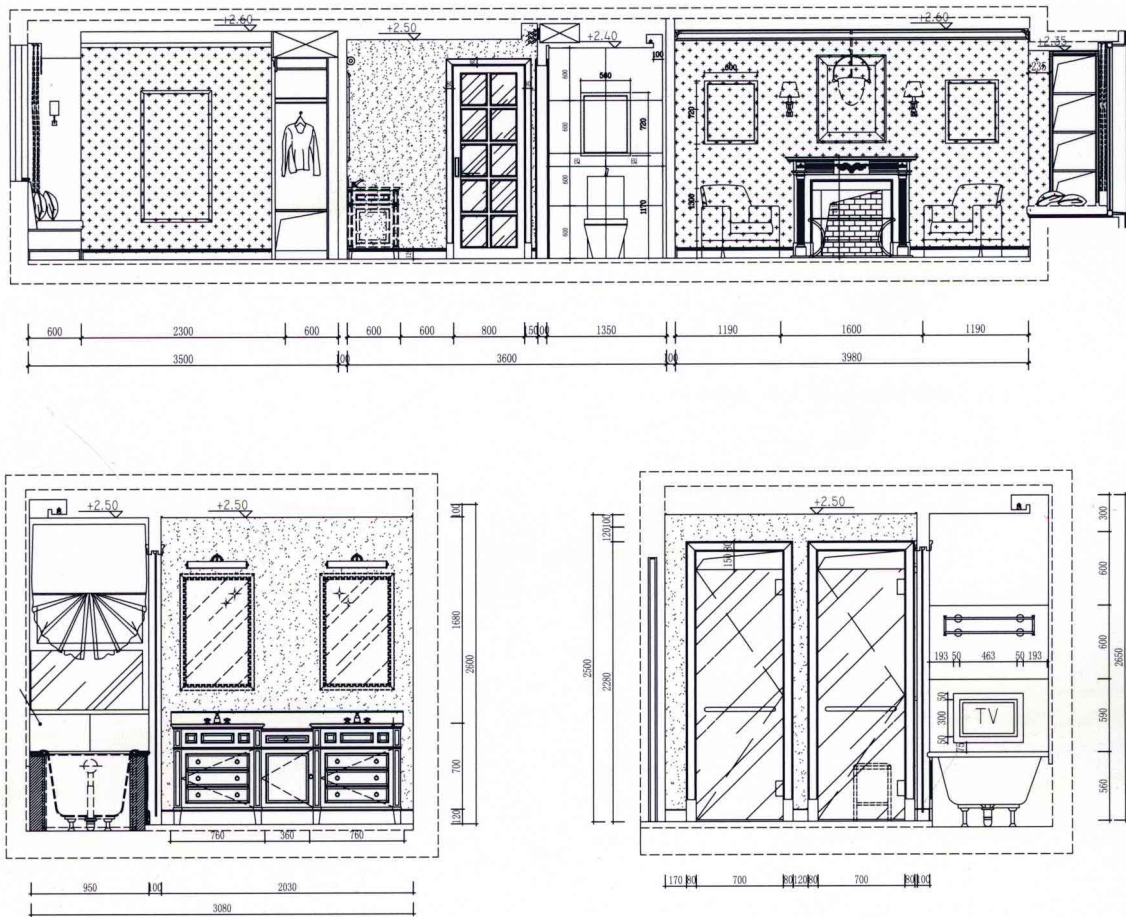
The arranged flowers and deadwoods echo with the whole environment to deliver the designer's apprehension towards the north magnificent sceneries in the winter.











2010中国室内设计大奖赛—住宅

濠南君邑酒店公寓

项目档案

设计单位：朱永春设计有限公司

设 计 师：胡志军、王芳

现代、简约的外在形态，
隐藏不了东方人骨子里的气质。
小桥流水、江河群山，
寄托了主人内心的洒脱与飘逸。
空调风口隐于灯带暗槽，
衣物收纳隐于“小桥流水”，
机电箱盒隐于“一江春水”。
纯净简洁的造型，婉转流畅的“江水”，
使美观与实用得到了统一。
我们感受到的是东方情怀！

With contemporary and concise appearances
The oriental temperament can not be hidden.
The little bridge with flowing water, rivers among mountains
Embodiment of the owner's unconstrained and elegant
temperament.
Air tuyere hidden in covered channel of the rope light,
Clothes laid behind the scene of "a little bridge with
flowing water",
Electrical boxes set behind "a river of spring water".
With clean and concise style,
Winding and fluid water
The beauty and practicability are unified.
The oriental sense is created!



